

## الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا

الدورة الاستدراكية 2014

الموضوع

RS 14

ⵜⴰⵎⴰⵔⴷⴰ ⵜⴰ ⵏ ⵉⵎⵓⵏⵏ  
ⵜⴰⵎⴰⵔⴷⴰ ⵜⴰ ⵏ ⵉⵎⵓⵏⵏ  
ⵏ ⵉⵎⵓⵏⵏ ⵏ ⵉⵎⵓⵏⵏالمملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة و المسلك

Luis cuenta:

"Pablo fue mi mejor amigo. No he mantenido con nadie una relación como la que mantuve con él, mientras vivió. Pablo era más inteligente que yo, más sincero, más abierto y más valiente. Yo tenía serias dificultades para relacionarme con las personas. Sentía temor por todo. Conocí a Pablo el primer curso de bachillerato. Su padre, por su trabajo, tuvo que venir a nuestra ciudad y él se incorporó a nuestra clase. Cuando terminamos el bachillerato, entramos en la universidad. Y aunque él hacía Letras y yo Ciencias, seguíamos viéndonos con la misma frecuencia. Tanto en su casa como en la mía entablábamos largas discusiones.

Todo ocurría con normalidad: las clases, los paseos, las discusiones. Un día, Pablo me llamó por teléfono. "Tengo que hablarte ahora mismo". Nos vimos en el bar. Estaba pálido y nervioso. Los médicos le habían diagnosticado una terrible enfermedad en los huesos que se le **desintegran** progresivamente. No me lo creí; tal vez pensara que se encontraría un remedio y que no era posible una muerte así a los veintitrés años. Sin embargo, dos meses después, Pablo ya no salía de casa de sus padres.

Yo le visitaba todas las tardes. Le leía libros, periódicos; le contaba las cosas que me sucedían, cosas de nuestro pasado común, episodios felices y anécdotas de nuestra adolescencia.

Una tarde fui a su casa. Al abrir la puerta, su madre me abrazó silenciosamente **conteniendo** la respiración, comprendí que Pablo había muerto. Sentí un dolor en el pecho que me hizo llorar. Las lágrimas resbalaban quemándome el rostro, todo me parecía borroso y lejano."

Adaptado de: [www.cuentoscortos.com](http://www.cuentoscortos.com)**VOCABULARIO:**

- desintegran**: se descomponían; se rompían.
- conteniendo**: frenando, deteniendo.

خاص بكتابة الامتحان	<b>الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا</b> <b>الدورة الاستدراكية 2014</b> <b>الموضوع</b>		المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
رقم الامتحان	RS 14			
الاسم الشخصي والعائلي		اللغة الإسبانية		
تاريخ و مكان الازدياد		شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية		
3	المعامل	3	مدة الإنجاز	المادة
				الشعبة والمسلك



خاص بكتابة الامتحان	النقطة النهائية على 20: بالارقام..... والحروف..... (على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)	المادة: اللغة الإسبانية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية
الصفحة: 2 على 5	اسم المصحح وتوقيعه:	<b>ورقة الإجابة</b>
		RS 14

### I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS.

#### 1. Marca con una (X) el título adecuado: 2 puntos.

a. Un falso amigo	<input type="checkbox"/>	b. Recordando a un amigo	<input type="checkbox"/>
c. Un nuevo amigo	<input type="checkbox"/>	d. En casa de un amigo	<input type="checkbox"/>

#### 2. Di si es verdadero o falso: 4 puntos.

	V	F
a. Pablo y Luis se conocieron en el instituto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Luis estaba seguro de que la enfermedad de Pablo era incurable.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. A causa de los estudios, la familia de Pablo cambió de ciudad.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. La madre de Pablo llamó a Luis para comunicarle la muerte de su hijo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### 3. Contesta las siguientes preguntas: 9 puntos.

3.1. ¿Cómo eran de carácter Pablo y Luis? (2pts.)

.....

3.2. ¿Qué carreras estudiaron Pablo y Luis? (2pts.)

.....

3.3. ¿Cómo se enteró Luis de la enfermedad de Pablo? (2pts.)

.....

3.4. ¿En qué se ve que Luis fue un verdadero amigo de Pablo? (3pts.)

.....

### II. LENGUA: 10 PUNTOS.

#### 1. Gramática y conjugación: 8 puntos.

##### 1.1. Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados: (2pts.)

- a. ¡No (**dejar**, tú) .....de visitarme! (**Imperativo negativo**)  
 b. Luis (**contar**) .....anécdotas a su amigo. (**Pretérito Imperfecto de indicativo**)

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



الصفحة: 3 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الأمتدواحية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - RS 14

- c. Yo (**relacionarse**) .....fácilmente con la gente. (**Presente de indicativo**)  
d. Los médicos (**decir**) .....a Pablo que su enfermedad era grave. (**Pretérito indefinido**)

### 1.2. Pon los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados: (4ptos.)

- a. Después de la muerte de Pablo, Luis siguió (**visitar**).....a su familia.  
b. Aunque Pablo estaba malo, (**mantener**) .....la sonrisa.  
c. ¡Ojalá Luis (**encontrar**) .....a un amigo tan bueno como Pablo!  
d. "Cuando te cures, (**ir, nosotros**) .....de excursión", le dijo Luis a su amigo.

### 1.3. Sustituye lo subrayado por los pronombres personales adecuados: (1pto.)

-Luis leía **libros a su amigo.** -.....

### 1.4. Transforma la siguiente frase al estilo indirecto: (1pto.)

- " ¡No te preocupes!", le dice su amigo.  
-.....

## 2. Léxico: 2 puntos.

-**Relaciona cada palabra con su equivalente:**

-El temor:	- La inquietud - El miedo - La duda - La pena
------------	--

-El remedio:	- El diagnóstico - La consulta - El cuidado - La cura
--------------	--

-Sincero:	- Mentiroso - Servicial - Franco - Valiente
-----------	--

-Suceder:	- Ocurrir - Acabar - Durar - Seguir
-----------	--

# لا يكتب أي شيء

## في هذا الإطار



### III. FUNCIONES COMUNICATIVAS: 5 PUNTOS.

#### 1. Relaciona la función comunicativa con la expresión correspondiente: 2 puntos.

Luis está con Pablo en su habitación. Pablo tiene mucho calor y pide a su amigo que abra la ventana.

Función	Expresiones
- Pedir un favor:	a. ¿Y... si abro la ventana?
	b. ¿Puedo abrir la ventana?
	c. ¿Te importa abrir la ventana?
	d. ¿Te importa que abra la ventana?

#### 2. Completa el diálogo expresando la función indicada: 3 puntos.

La madre ve que Pablo no puede dormir. Le pregunta qué le pasa y él se lo explica.

-Madre: "Sigues sin dormir, ¿qué te pasa?"

-Pablo: (Describir el estado físico): "....."

....."

### IV. EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS.

Escribe un texto en el que hables de tu mejor amigo/a. Las siguientes preguntas te pueden ayudar:

- ¿Cómo se llama? ¿Qué hace?
- ¿Dónde lo/la conociste? ¿Cómo es?
- ¿Cuáles son sus gustos y hábitos?
- ¿Cuáles son sus defectos?
- ¿Qué recuerdos y vivencias tenéis en común?
- ¿Por qué es tu mejor amigo/a?

(Unas 15 líneas)

.....

.....

.....

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



الصفحة: 5 على 5

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة الأمتدواحية 2014 - الموضوع -  
مادة: اللغة الإسبانية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - RS 14 -

يمنع على المترشح (ة) وضع أية علامة تدل على هويته (ا)

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا  
الدورة الاستدراكية 2014  
عناصر الإجابة

RR 14

ⵜⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵎⴰⵔⴰⵎⴰⵔ  
ⵜⴰⵍⴰⵎⴰⵏⵜ ⵏ ⵙⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ  
ⵏ ⵙⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ



المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني

المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه

3	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية	المادة
3	المعامل	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	الشعبة والمسلك

## BAREMO Y PARRILLA DE CORRECCIÓN

(LA NOTA FINAL DE LA PRUEBA ES SOBRE 20)

### A- BAREMO Y CORRECCIÓN:

#### I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS.

1. **Marca con una (X) el título adecuado: 2 puntos.**

b. Recordando a un amigo	X
--------------------------	---

2. **Di si es "Verdadero" o "Falso": 4 puntos.**

	V	F
a.	X	
b.		X
c.		X
d.		X

3. **Contesta las siguientes preguntas: 9 puntos.**

- 3.1. Tenían caracteres diferentes: Pablo era más inteligente, más sincero, más abierto y más valiente. En cambio, Luis era poco sociable. (2ptos.)
- 3.2. Pablo estudió letras y Luis ciencias. (2ptos.)
- 3.3. Pablo le llamó, quedaron en el bar y le comunicó el diagnóstico. (2ptos.)
- 3.4. Luis visitaba a su amigo diariamente, le leía libros y periódicos, le contaba los sucesos de actualidad y le recordaba sus vivencias comunes. (3ptos.)

#### II. LENGUA: 10 PUNTOS.

1. **Gramática y conjugación: 8 puntos.**

1.1. **Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados: (2ptos.)**

- a. ¡No dejes...!  
b. ....contaba....  
c. ....me relaciono...  
d. ....dijeron....

1.2. **Pon los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados: (4ptos.)**

- a. ....visitando....  
b. ....mantenía / mantuvo....  
c. ¡Ojalá... encuentre / encontrara / encontrase...!  
d. ...iremos....

**1.3. Sustituye la palabra subrayada por los pronombres personales adecuados:**

(1pto.)

*- Luis se los leía.***1.4. Transforma la siguiente frase al estilo indirecto: (1pto.)***- Su amigo le dice que no se preocupe.***2. Léxico: (2ptos.)**

-Relaciona cada palabra con su equivalente:

<b>-El temor:</b>	-El miedo	<b>-El remedio:</b>	- La cura
<b>-Sincero:</b>	- Franco	<b>-Suceder:</b>	- Ocurrir

**III.FUNCIONES COMUNICATIVAS: 5 PUNTOS.****1. Relaciona la función comunicativa con la expresión correspondiente: (2ptos.)**

Pablo está con Luis en su habitación; tiene mucho calor y le pide que abra la ventana.

Función	Expresiones
<b>-Pedir un favor:</b>	<i>c. ¿Te importa abrir la ventana?</i>

**2. Completa el diálogo expresando la función indicada: (3ptos.)****-Pablo:( Describir estado físico):** "No puedo dormir. Estoy muy malo, me duelen los brazos / los pies"**(NB.Caben otras posibilidades. Se acepta cualquier exponente lingüístico que se adecúe a la situación. No se deben sancionar los errores de ortografía.)****IV.EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS.**

(Unas 15 líneas)

Ver parrilla de corrección.

## B- PARRILLA DE CORRECCIÓN:

COMPRENSIÓN:		
Items	Criterios	Puntuación
1. Título	-Elección apropiada	-Nota total.
	-Elección inapropiada	-Cero
2. Verdadero o falso	-Juicio correcto	-Nota total.
	-Juicio incorrecto	-Cero
3. Preguntas de comprensión (NB: No se deben sancionar los errores de lengua.)	-Correspondencia total con la respuesta correcta.	-Nota total.
	-Correspondencia parcial con la respuesta correcta.	-Mitad de la nota.
	-Incorrección total.	-Cero.

### I. LENGUA

Items	Criterios	Puntuación
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conjugación</li> <li>• Correlación</li> <li>• Sintaxis (estilo indirecto)</li> <li>• Léxico</li> </ul>	-Respuesta correcta.	-Nota total.
	Se asignará 0,5 pto. Al introductor "que" y al pronombre "se" y 0,5 pto. Al verbo conjugado en presente de subjuntivo.	
	-Respuesta incorrecta.	-Cero.

### II.COMUNICACIÓN:

Items	Criterios	Puntuación
1. Relacionar	-Elección acertada	-Nota total
	-Elección errónea	-Cero
2. Completar el diálogo.	-Exponente adecuado y lingüísticamente correcto.	-Nota total

### III.EXPRESIÓN ESCRITA:

-Adecuación	-Presentación cuidadosa de la forma de la producción escrita.	1pto.
	-Registro apropiado a la situación de comunicación: formal / informal.	1pto.
	-Extensión adecuada de la producción escrita (número de líneas exigido con un margen de tolerancia de tres líneas, más o menos).	0,5pto.
	-Claridad de las ideas	2ptos.
-Coherencia	-Estructuración lógica de las ideas.	1pto.
-Cohesión	-Encadenamiento de las palabras y frases y de los párrafos mediante el uso de las conjunciones, signos de puntuación y conectores.	2ptos.
-Corrección gramatical	-Se sanciona la gravedad de los errores gramaticales que dificultan la comprensión. (Por cada cinco errores de la misma categoría gramatical, se quita un punto).	2ptos.
-Originalidad y creatividad	-Grado de riesgo y perfeccionamiento	0,5pto.